

**Erscheint täglich**  
seit 6<sup>1/2</sup> Uhr.  
**Redaction und Expedition**  
Sprechstunden der Redaction:  
Montags 10—12 Uhr,  
Mittwochs 8—10 Uhr,  
Freitags 8—10 Uhr,  
Samstags 8—10 Uhr,  
Sonntags 8—10 Uhr.

Preis für die wichtigsten Ausgaben 20 Pf.  
Die Postabrechnung ist nicht verdeckt.

**Ausgabe der für die nächstfolgende**  
**Nummer bestimmten Ausgabe am**  
**Wochentag bis 8 Uhr Kaufmännische**  
**und Dienstliche Anzeige**  
**an Sonn- und Feiertagen frühestens 10 Uhr.**

In den Filialen für Ins.-Annahme:  
Otto Stumm, Untermarktstraße 1.  
Ludwig Högl, Untermarktstraße 23.  
Katharinenstraße 23, post. Königsgasse 7,  
nur bis 10 Uhr.

# Leipziger Tageblatt

## und Anzeiger.

Organ für Politik, Localgeschichte, Handels- und Geschäftsverkehr.

**Nr. 284.**

Mittwoch den 10. October 1888.

**82. Jahrgang.**

### Amtlicher Theil.

#### Belehrung.

Für alle hier geschlachteten Schweine ist die mikroskopische Untersuchung auf Trichinen durch das in dem hier mit alle gemeinen Schlachthöfen befindenden öffentlichen Schlachthof erreichte Trichinenhausamt bereits seit Eröffnung dieses Schlachthofes obligatorisch eingeführt; ebenso ist alles nicht im biegsigen öffentlichen Schlachthofe ausgeschlachtete frische Schweinefleisch, welches in den Gemeindebezirk Leipzig eingeführt wird und, wie alles eingeführte frische Fleisch überaupt, wird, wie alles eingeführte frische Fleisch überaupt, in dem öffentlichen Schlachthofe vor Verkauf angewiesen werden muss, der mikroskopische Untersuchung unterworfen.

Bei den in dieser Hinsicht in unserer Siedl. und Schlachthofordnung vom 14. Juni 1888 über die Trichinenuntersuchung enthaltenen Bestimmungen hat es auch angehört der im Absatz vermerkt abgebrühten Bezeichnung des königlichen Wissenschaftsministers des Innern vom 21. Juli 1888, Maßregeln zum Schutze gegen die Trichinenfrankheit bei den Menschen betreffend, nach deren § 14 oblige Verpflichtungen (durch Statut oder Regulat.) infolge dadurch mindestens den Vorbrühen dieser Verordnung entstanden sind, zulässig sind, dergestalt sein Beweisen, dass eingeführtes frisches Schweinefleisch auch dann, wenn der Nachweis erbracht ist, das dazugehörige an einem anderen Orte des Deutschen Reiches auf Trichinen mikroskopisch untersucht und hierbei Trichinen nicht gefunden worden sind, aber das an dem Begräbnis ebenfalls der Anwendung zur Trichinenuntersuchung besteht, doch nochmals im Trichinenhausamt des Schlachthofes der mikroskopischen Untersuchung zu unterwerfen ist.

Für für das von auswärts eingeführte verarbeitete Schweinefleisch (Schinken, Wurst u. s. w.) gilt bisher hier noch keine obligatorische Trichinenuntersuchung, indem die Königliche Kreishauptmannschaft hier auf unsern Aufsuchen das Aufstreichen der erwähnten Verordnung für den Stadtbezirk Leipzig auf den 15. October v. J. hinzugetrieben hat, wie wir schon unter dem 31. August v. J. bekannt gegeben haben.

Vom 15. October v. J. an treten aber die Anordnungen der Verordnung vom 21. Juli 1888 betrifft des eingeführten verarbeiteten Schweinefleisches (Schinken, Wurst u. s. w.) auch hier in Kraft und dienen von diesem Tage an.

Derartige Fleischwaren werden festgehalten, nach zur menschlichen Nahrung verarbeitet oder überlassen werden, bevor sie durch für den Bereich der Stadtgemeinde verpflichtete Trichinenhäuser mit dem Ergebnis, dass Trichinen nicht darin gefunden wurden, untersucht oder der Nachweis erbracht werden soll, das dies bereits an einem anderen Orte des Deutschen Reichs geschehen oder das an dem Begräbnis ebenfalls der Antrag zur Trichinenuntersuchung besteht. Da durch diese Anordnung auch bürgerliche Verehrte, welche vor dem 15. October v. J. bereits eingeführt worden sind, aber erst von diesem Tage an ganz Verlust oder zu kostspieliger Verarbeitung oder Überlassung als menschliche Nahrung prangieren, mitgefordert werden, so werden die Inhaber jüngerer Verehrte ihrem noch bestehenden mit der Aufforderung hingemessen, für rechtzeitige Erfüllung der für die bestimmungsgemäße Bewertung dieser Verehrte vom 15. October v. J. an vorgeschriebenen Voraussetzung Vorsorge zu tragen.

Die Namen und Adressen der für den Bereich der Stadtgemeinde verpflichteten Trichinenhäuser werden demnächst mittels besonderer Bekanntmachung veröffentlicht werden.

Die verordnungsgemäße Mindestgröße von 50 g für eine Untersuchung von Schinken oder Wurst oder sonstigen verarbeiteten Schweinefleisch ist auch für den Stadtbezirk Leipzig als Tage angenommen worden.

Die von Zeit zu Zeit vorzunehmenden Revisionen bei den verpflichteten Trichinenhäusern hinsichtlich der Ausführung der Trichinenbau auf eingeschafften verarbeiteten Schweinefleisch, seines der von ihnen gebrauchten Instrumente und der von ihnen zu führenden Schranken hat dem Königlichen Bezirksdirektor Dr. Prietrich übertragen worden.

Die Bilder zu bewirkenden Revisionen bei den Fleischwarenhändlern und Wirtshäusern, sowie solchen Personen, welche verarbeitetes Schweinefleisch nicht zum Verkauf, wohl aber zu anderweitiger Überlassung als Nahrungsmittel einführen, in der Richtung, daß die vorgeschriebene Untersuchung nicht umgangen wird, auch die vorschränkten Fleischhauer von allen, die eingeführte Schweinefleischwaren einzubauen, gebrügt geführt werden, werden durch unsere Rathausordnung erfolgen.

Die in § 5 Abs. 1 der Verordnung vorgeschriebene Kennzeichnung derjenigen Fleischwaren, in denen bei der Untersuchung Trichinen nicht gefunden worden sind, hat hierbei betrifft der Schinken ausdrücklich mittels Bleombe, welche mit dem Kennzeichen des betreffenden verpflichteten Trichinenhauses und dem Ortsnamen Leipzig versehen ist, zu gestehen.

Dies wird zur Nachahmung für alle, die es angeht, hier durch veröffentlicht.

Leipzig, den 6. October 1888.

**Der Rath der Stadt Leipzig.**  
Dr. Georgi. Deutsch.

**Bekanntmachung.**

**Bestimmungen zum Zwecke gegen die Trichinenfrankheit bei den Menschen betreffend,**  
vom 20. Juli 1888.

Wir Altherkömmliche Gesetzgebung und zur Erledigung hierauf gerichteter Anstrengung und zur Sicherung hierauf gerichteter Anstrengung das Ministerium des Innern, was folgt:

§. 1. Haushalte haben alle Schweine, welche mit der Bestimmung zur Abnahme der Rattenfalle gründlich werden, durch einen hierzu eingeschickten Sachverständigen auf Trichinen mikroskopisch zu untersuchen und es dürfen die prüfenden Theile nicht einer zu menschlichen Nahrung hergerichteten Theile nicht einer zu menschlichen Nahrung hergerichtet werden, als bis die Untersuchung mit dem Geschäftsteile hergestellt hat, sich in dem Schweine, von dem sie herstammt, Trichinen nicht gefunden werden.

§. 2. Eingeschickte rauhe oder verarbeitete Schweinefleisch (Schinken, Wurst u. s. w.) darf nicht gelagert werden, noch zur menschlichen Nahrung verarbeitet oder überlassen werden, bevor es gleichfalls durch verpflichtete Trichinenhäuser mit dem in §. 1 gebrochenen Ergebnis untersucht oder der Nachweis erbracht ist, daß dies bereits an einem anderen Orte innerhalb des Deutschen Reichs geschehen oder das an dem Begräbnis ebenfalls der Antrag zur Trichinenuntersuchung besteht.

§. 3. Wer ein Schwein schlachtet oder schlachtet läßt, hat dies von dem Schlachter, wenn rohes oder verarbeitetes Schweinefleisch über den am Schluß von §. 2 abzuhaltenden Nachweis einzuholen, und davon vor dem Verkaufe dem verpflichteten Trichinenhäusler zu medieren.

§. 4. Alle Gewerbetreibenden, welche Schweine zum Zwecke des Verkaufs des Fleisches schlachten oder schlachten lassen, haben ein mit ihrem Namen beschriftetes Schlachtkästchen zu führen, in welches unter fortlaufenden Nummern, sowie unter Bezeichnung der befindlichen Schlachtkästle des betreffenden Hauses, das Datum der Schlachtung und die Nummern der Schlachtkästchen, sowie die vollständigen Namen des Gewerbetreibenden, das Datum der mikroskopischen Untersuchung und das Ergebnis der letzteren mit "Trichinen nicht nachgewiesen" oder "Trichinenhaltig" einzufügen haben.

a) die eingeführten Schweine einzeln einzuführen,

b) der Tag, an welchen die Schweine geschlachtet werden,

c) die Nummern der betreffenden Schlachtkästchen,

d) der Tag, an welchen die mikroskopische Untersuchung durch den Trichinenhäusler stattfindet,

e) der Name des Trichinenhäuslers,

f) das Ergebnis der Untersuchung mit der Bezeichnung

"Trichinen nicht nachgewiesen" oder "Trichinenhaltig".

Die Eintragung der Nummern des Schlachtkästchens und die Anzahlung der Schinken unter d, e und f kann durch den Trichinenhäusler selbst zu gestalten.

Die Schlachtkästchen sind den Schlachtkästen (vgl. §. 10) auf deren Verlassen unverzüglich einzuführen.

Selbst wenn nicht gewünscht oder nicht zum Zwecke eines Gewerbebetriebes (Fass, oder Schankwirtschaft) Schweine schlachten oder schlachten lassen, so darf nicht versucht, ein Schlachtkästchen zu führen. Sie erhalten über das Ergebnis der Untersuchung Bescheinigung, vom Trichinenhäusler ausgestellte Bescheinigung, die für mindestens drei Monate gültig sind und auf Verlassen des Betriebes verfügbaren haben.

§. 5. Der einzelflüchtige Schweinefleischwaren selbst, hat ein mit seinem Namen beschriftetes Schlachtkästchen zu führen, in welches die empfohlene Sendungen, sowie möglich nach der eingangs genannten Verordnung und Städten, unter fortlaufender Nummer aufzuhängen. Aufschluss findet in folgenden Spalten anzugeben:

a) das Gewicht jeder einzelnen Fass,

b) die Gewichtszahl,

c) in welcher Weise des Bestimmungen in §. 2 dieser Verordnung entsprochen ist.

Um die Untersuchung des verpflichteten Trichinenhäuslers am Berufstage zu erleichtern, so muß das Fassglas über das Anteilstagsgebot ausgestellt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden.

Was Begrüffte sind die unterstehenden Regeln, wenn bei der Untersuchung keine Trichinen nicht gefunden werden, doch gleichzeitig Trichinenfleischwaren selbst eingesetzt werden